

# VARNOSTNI LIST

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

## ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

#### Naziv izdelka

SLOVENOIL DOT 4



<https://my.chemius.net/p/Nf8uFP/en/pd/sl>

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

#### Pomembne identificirane uporabe

Tekočina za hidravlične zavore za industrijsko uporabo. [SU3] Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih\* na industrijskih lokacijah;  
[PC24] Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje;  
[PROC20] Tekočine za prenos toplote in tlaka v razpršeni poklicni uporabi, vendar v zaprtih sistemih;  
[ERC8d] Močno razpršena zunanja uporaba procesnih pripomočkov v odprtih sistemih;

#### Odsvetovane uporabe

Ni podatkov.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

#### Dobavitelj

OLMA d.o.o.  
Poljska pot 2  
1000 Ljubljana, Slovenija  
+386 1 5873600  
komerciala@olma.si

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

#### V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje

112

#### Dobavitelj

+386 1 5873600

## ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

#### Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

V skladu s predpisi proizvod ni razvrščen kot nevaren.

# VARNOSTNI LIST

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1



## 2.2 Elementi etikete

### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Označevanje v skladu z Uredbo 1272/2008 (CLP) ni potrebno.

## 2.3 Druge nevarnosti

### PBT/vPvB

Ni podatkov.

### Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

### Dodatne informacije

Proizvod ne vsebuje snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene (PBT), oz. snovi, ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (vPvB).

## ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.1 Snovi

Za zmesi glej 3.2.

### 3.2 Zmesi

| Naziv           | CAS EC Index Reach                                                | %         | Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) | Posebne mejne koncentracije | Opombe za sestavine |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| dietilen glikol | 111-46-6<br>203-872-2<br>603-140-00-6<br>01-<br>2119457857-<br>21 | 1-<br><10 | Acute Tox. 4; H302                                     | /                           | /                   |

## ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

#### Splošne opombe

Ob nezgodi ali slabem počutju takoj poiskati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo. Takoj odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Nezavestnemu ponesrečencu ne dajati ničesar jesti ali piti. Ponesrečenca položiti v bočni položaj in poskrbeti za prehodnost dihalnih poti.

#### Po vdihavanju

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Če se pojavijo simptomi, poiskati zdravniško pomoč.

## Po stiku s kožo

Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom, takoj izprati z obilico vode in milom. Ob pojavu simptomov poiskati zdravniško pomoč.

## Po stiku z očmi

Odprte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Kontaktne leče odstraniti, če to lahko storimo varno/enostavno. Nadaljujte z izpiranjem. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

## Po zaužitju

Ne izzvati bruhanja! Usta temeljito sprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč! Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo.

## 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

### Po vdihavanju

Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal. Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

### Po stiku s kožo

V stiku s kožo lahko povzroči draženje (rdečica, srbečica).

### Po stiku z očmi

V stiku z očmi lahko povzroči rdečico, bolečino, solzenje.

### Po zaužitju

Lahko povzroči slabost/bruhanje in drisko. Lahko povzroči bolečine v trebuhu.

## 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdraviti simptomatsko.

## ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Ogljikov dioksid CO<sub>2</sub>, gasilni prah, razpršen vodni curek, alkoholno obstojna pena.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Direktni vodni curek.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

#### Nevarni proizvodi izgorevanja

V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima. Pri gorenju nastaja: ogljikov monoksid (CO), ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>).

### 5.3 Nasvet za gasilce

#### Zaščitni ukrepi

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

V primeru požara nemudoma omejiti območje in evakuirati vse osebe, ki se nahajajo v bližini. Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Negoreče proizvode hladiti z vodo in jih po možnosti odstraniti s področja požara. Ne posredovati, če s tem tvegate svoje zdravje in če niste ustrezno usposobljeni.

#### Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2020), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659:2003+A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

#### Dodatne informacije

Ni podatkov.

## ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

#### Za neizučeno osebje

##### Zaščitna oprema

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8).

##### Postopki preprečevanja nesreče

Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

##### Postopki v sili

Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Ukrepajte le, če ste usposobljeni in če lahko to storite varno. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Ne vdihavajte hlapov/meglic.

##### Za reševalce

Uporabiti osebna zaščitna sredstva.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zaježitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na propustna tla poklicati center za obveščanje (112).

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

#### Za zadrževanje

Razlitje zaježiti, če to ne predstavlja tveganj.

#### Za čiščenje

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in oddati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi (glej oddelek 13). Zagotovite zadostno prezračevanje. Preprečiti izpust v kanalizacijo, vode, kleti ali zaprte prostore.

#### Drugi podatki

Glej oddelek 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### Zaščitni ukrepi

##### Ukrepi za preprečevanja požara

Normalni ukrepi za preventivno požarno varnost. Zagotoviti dobro prezračevanje.

##### Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu

Poskrbeti za lokalno odsesavanje (ventilacijo), kjer je možnost vdihavanja hlapov in aerosolov.

##### Ukrepi za varstvo okolja

Ne izlivati v kanalizacijo, površinske vode in tla. Takoj po uporabi embalažo tesno zapreti.

#### Drugi ukrepi

Ni podatkov.

#### Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Nositi osebno varovalno opremo; glej Oddelek 8. Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Ne vdihavati hlapov/meglice. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Pred uporabo zaščititi kožo z zaščitno kremo. Odstraniti onesnažena oblačila in jih očistiti pred ponovno uporabo. Upoštevati navodila na etiketi ter predpise o varnosti in zdravju pri delu.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

#### Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Skladiščiti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti v dobro zaprtih posodah. Hraniti na hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu. S posodo ravnavajte in jo odpirajte previdno. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Hraniti izven dosega otrok.

#### Embalažni materiali

Hraniti le v originalni embalaži.

#### Zahteve za skladiščne prostore in posode

Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja/razsutja. Ne shranjuj v neoznačeni embalaži.

#### Temperatura skladiščenja

Ni podatkov.

#### Razred skladiščenja

Razred skladiščenja: 10

#### Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

Ni podatkov.

### 7.3 Posebne končne uporabe

#### Priporočila

Ni podatkov.

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

Posebne rešitve za panogo industrije  
Ni podatkov.

ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

| Naziv                           | mg/m <sup>3</sup> | ml/m <sup>3</sup> | Kratkotrajna vrednost<br>mg/m <sup>3</sup> | Kratkotrajna vrednost<br>ml/m <sup>3</sup> | Opomba | Biološke mejne<br>vrednosti |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------|-----------------------------|
| 2,2'-oksidietanol<br>(111-46-6) | 44                | 10                | 176                                        | 40                                         | Y      | /                           |

Informacije o postopkih spremljanja

SIST EN 482:2021 Izpostavljenost na delovnem mestu - Postopki za določevanje koncentracije kemičnih agensov -  
Osnovne zahtevane lastnosti SIST EN 689:2018+AC:2019 Izpostavljenost na delovnem mestu - Merjenje  
izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih agensov - Strategija preskušanja skladnosti z mejnimi vrednostmi za  
poklicno izpostavljenost (vključno s popravkom AC).

DNEL/DMEL vrednosti

Za proizvod  
Ni podatkov.

Za sestavine

| Naziv           | vrsta     | pot izpostavljenosti | trajanje izpostavljenosti    | Opomba | Vrednost             |
|-----------------|-----------|----------------------|------------------------------|--------|----------------------|
| dietilen glikol | delavec   | inhalacijsko         | dolgotrajno sistemski učinki | /      | 44 mg/m <sup>3</sup> |
| dietilen glikol | delavec   | inhalacijsko         | dolgotrajno lokalni učinki   | /      | 60 mg/m <sup>3</sup> |
| dietilen glikol | delavec   | dermalno             | dolgotrajno sistemski učinki | /      | 43 mg/kg tt/dan      |
| dietilen glikol | potrošnik | inhalacijsko         | dolgotrajno sistemski učinki | /      | 12 mg/m <sup>3</sup> |
| dietilen glikol | potrošnik | inhalacijsko         | dolgotrajno lokalni učinki   | /      | 12 mg/m <sup>3</sup> |
| dietilen glikol | potrošnik | dermalno             | dolgotrajno sistemski učinki | /      | 21 mg/kg tt/dan      |

PNEC vrednosti

Za proizvod  
Ni podatkov.

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti  | Opomba      | Vrednost |
|-----------------|-----------------------|-------------|----------|
| dietilen glikol | sladka voda           | /           | 10 mg/L  |
| dietilen glikol | voda (občasni izpust) | sladka voda | 10 mg/L  |

# VARNOSTNI LIST

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

| Naziv           | pot izpostavljenosti   | Opomba    | Vrednost   |
|-----------------|------------------------|-----------|------------|
| dietilen glikol | morska voda            | /         | 1 mg/L     |
| dietilen glikol | čistilna naprava       | /         | 199.5 mg/L |
| dietilen glikol | usedline (sladka voda) | suha teža | 20.9 mg/kg |
| dietilen glikol | usedline (morska voda) | suha teža | 2.09 mg/kg |
| dietilen glikol | zemlja                 | suha teža | 1.53 mg/kg |

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami

Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higiensko in varnostno prakso. Upoštevajte običajne previdnostne ukrepe, ki veljajo za rokovanje s kemikalijami. Skrbeti za osebno higieno – umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Hraniti ločeno od živil, pijač in krmil. Preprečiti stik z očmi in kožo. Ne vdihavati hlapov/aerosolov.

#### Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

#### Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo. Zagotoviti naprave za izpiranje oči in vodne prhe.

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

### Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči in obraza

Zaščitna očala s stransko zaščito (SIST EN ISO 16321-1:2022). Če obstaja nevarnost pljuskanja ali brizganja, uporabljati ščitnik za obraz (SIST EN ISO 16321-1:2022).

#### Zaščita rok

Pri daljši izpostavljenosti uporabiti zaščitne rokavice (SIST EN ISO 374-1:2017/A1:2018). Izbira ustreznih rokavic ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od drugih kriterijev kakovosti, ki se razlikujejo od proizvajalca do proizvajalca. Primerne zaščitne rokavice izberite po posvetovanju s proizvajalcem zaščitnih rokavic. Upoštevati navodila proizvajalca glede uporabe, shranjevanja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe, je potrebno rokavice takoj zamenjati. Čas penetracije določi proizvajalec zaščitnih rokavic in ga je potrebno upoštevati.

### Ustrezni materiali

| material     | debelina | čas prebojnosti | Opomba            |
|--------------|----------|-----------------|-------------------|
| butil kavčuk | 0.7 mm   | 480 min         | dolgotrajen stik  |
| nitril       | 0.4 mm   | 30 min          | kratkotrajen stik |

### Zaščita kože

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različka: 2.1

Zaščito telesa izbrati glede na aktivnosti in možno izpostavljenost. Bombažna zaščitna delovna obleka in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2022).

**Zaščita dihal**

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala. Nositi ustrezno zaščitno dihalno masko (SIST EN 136:1998/AC:2004) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 14387:2021).

**Toplotna nevarnost**

Ni podatkov.

**Nadzor izpostavljenosti okolja**

**Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti**

Ni podatkov.

**Ukrepi z navodili za preprečevanje izpostavljenosti**

Ni podatkov.

**Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti**

Ni podatkov.

**Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti**

Preprečiti izpustitev v vodotoke, kanalizacijo ali podtalnico.

ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje**

|                                                   |                          |
|---------------------------------------------------|--------------------------|
| Agregatno stanje                                  | tekoče                   |
| Oblika                                            | Ni podatkov.             |
| Barva                                             | rumena                   |
| Vonj                                              | značilen                 |
| Prag zaznavnosti vonja                            | Ni podatkov.             |
| Tališče/ledišče                                   | ca. -65 °C               |
| Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča | > 250 °C                 |
| Vnetljivost                                       | Ni podatkov.             |
| Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti            | Ni podatkov.             |
| Plamenišče                                        | ca. 136 °C               |
| Temperatura samovžiga                             | Ni podatkov.             |
| Temperatura razpadanja                            | Ni podatkov.             |
| pH                                                | 9 — 10 pri 25 °C         |
| Viskoznost (dinamična)                            | ca. 1.81 mPas pri 100 °C |



# VARNOSTNI LIST

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: **SLOVENOIL DOT 4**

Datum izdelave: **27.05.2015**, Datum spremembe: **17.06.2024**, Različica: **2.1**

|                                                                  |                                       |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Viskoznost (kinematična)                                         | ca. 757 mm <sup>2</sup> /s pri -40 °C |
| Topnost (voda)                                                   | topno                                 |
| Topnost (organska topila)                                        | topno olje                            |
| Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost) | Ni podatkov.                          |
| Parni tlak                                                       | < 1 hPa                               |
| Gostota                                                          | 1.0672 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C    |
| Relativna gostota par/hlapov                                     | Ni podatkov.                          |
| Lastnosti delcev                                                 | Ni podatkov.                          |

## 9.2 Drugi podatki

### Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Ni podatkov.

### Druge varnostne značilnosti

Ni podatkov.

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Stabilen pri priporočenih pogojih transportiranja in skladiščenja. Ni jedko za kovine.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej Oddelek 7).  
Higroskopno.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Proizvod je stabilen pri normalni uporabi ter upoštevanju navodil za uporabo in skladiščenje.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni posebnosti. Upoštevati navodila za uporabo in skladiščenje.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Ni podano. Upoštevati splošno pravilo o nezdružljivosti kemikalij.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja. Pri gorenju/eksploziji se sproščajo plini, ki predstavljajo nevarnost za zdravje.

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4  
Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

(a) Akutna strupenost

Za proizvod

| pot izpostavljenosti | vrsta | Vrsta | Čas | Vrednost     | metoda | Opomba |
|----------------------|-------|-------|-----|--------------|--------|--------|
| oralno               | ATE   | /     | /   | > 2000 mg/kg | /      | /      |

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti | vrsta            | Vrsta           | Čas | Vrednost    | metoda | Opomba                          |
|-----------------|----------------------|------------------|-----------------|-----|-------------|--------|---------------------------------|
| dietilen glikol | oralno               | LD <sub>50</sub> | podgana (samec) | /   | 19600 mg/kg | /      | Zdravju škodljivo pri zaužitju. |

Dodatne informacije

Ni razvrščen kot akutno toksičen. Proizvod je bil ocenjen na podlagi razpoložljivih podatkov komponent.

(b) Jedkost za kožo/draženje kože

Za sestavine

| Naziv           | Vrsta | Čas  | rezultat  | metoda      | Opomba |
|-----------------|-------|------|-----------|-------------|--------|
| dietilen glikol | kunec | 23 h | Ne draži. | Draize test | /      |

Dodatne informacije

Proizvod ni razvrščen kot dražilen za kožo.

(c) Resne okvare oči/draženje

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti | Vrsta | Čas | rezultat  | metoda | Opomba |
|-----------------|----------------------|-------|-----|-----------|--------|--------|
| dietilen glikol | /                    | kunec | /   | Ne draži. | /      | /      |

Dodatne informacije

Proizvod ni razvrščen kot dražilen za oči.

(d) Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti | Vrsta           | Čas | rezultat   | metoda                              | Opomba |
|-----------------|----------------------|-----------------|-----|------------|-------------------------------------|--------|
| dietilen glikol | dermalno             | Morski prašiček | /   | Negativno. | Direktiva 67/548/EEC, Aneks V, B.6. | GLP    |

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

Dodatne informacije

Ni razvrščen kot kemikalija, ki povzroča preobčutljivost.

(e) Mutagenost (za zarodne celice)

Za sestavine

| Naziv           | vrsta               | Vrsta                  | Čas | rezultat                                                                   | metoda              | Opomba                   |
|-----------------|---------------------|------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| dietilen glikol | in-vitro mutagenost | Salmonella typhimurium | /   | Negativno z metabolično aktivacijo, negativno brez metabolične aktivacije. | Ames test, OECD 471 | GLP                      |
| dietilen glikol | in-vitro mutagenost | Escherichia coli       | /   | Negativno z metabolično aktivacijo, negativno brez metabolične aktivacije. | Ames test, OECD 471 | GLP                      |
| dietilen glikol | in-vivo mutagenost  | miš (samec)            | /   | Negativno.                                                                 | OECD 474            | Mikronukleusni test, GLP |

(f) Rakotvornost

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti | vrsta | Vrsta | Čas | Vrednost | rezultat       | metoda | Opomba |
|-----------------|----------------------|-------|-------|-----|----------|----------------|--------|--------|
| dietilen glikol | /                    | /     | /     | /   | /        | Ni rakotvorno. | /      | /      |

(g) Strupenost za razmnoževanje

Za sestavine

| Naziv           | Vrsta reproduktivne toksičnosti | vrsta | Vrsta              | Čas    | Vrednost            | rezultat | metoda   | Opomba |
|-----------------|---------------------------------|-------|--------------------|--------|---------------------|----------|----------|--------|
| dietilen glikol | Učinek na plodnost              | NOAEL | miš (samec/samica) | /      | 612 - 6125 mg/kg tt | /        | /        | oralno |
| dietilen glikol | Razvojna toksičnost             | NOAEL | kunec (samica)     | 12 dni | 100 - 1000 mg/kg tt | /        | OECD 414 | oralno |

Povzetek ocene lastnosti CMR

Kemikalija ni razvrščena kot kancerogena, mutagena ali strupena za razmnoževanje.

(h) STOT – enkratna izpostavljenost

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti | vrsta | Vrsta | Čas | Izpostavljenost | organ | Vrednost | rezultat       | metoda | Opomba |
|-----------------|----------------------|-------|-------|-----|-----------------|-------|----------|----------------|--------|--------|
| dietilen glikol | -                    | -     | /     | /   | /               | /     | /        | Ni razvrščeno. | /      | /      |

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različka: 2.1

Dodatne informacije

STOT SE (enkratna izpostavljenost): ni razvrščeno.

(i) STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Za sestavine

| Naziv           | pot izpostavljenosti | vrsta | Vrsta                  | Čas      | Izpostavljenost | organ | Vrednost          | rezultat | metoda   | Opomba |
|-----------------|----------------------|-------|------------------------|----------|-----------------|-------|-------------------|----------|----------|--------|
| dietilen glikol | oralno               | NOAEL | podgana (samec/samica) | 4 tednov | /               | /     | 936 mg/kg tt/dan  | /        | OECD 407 | dnevno |
| dietilen glikol | dermalno             | NOAEL | Pes (samec)            | 4 tednov | /               | /     | 2200 mg/kg tt/dan | /        | OECD 410 | dnevno |

Dodatne informacije

STOT RE (ponavljajoča izpostavljenost): ni razvrščeno.

(j) Nevarnost pri vdihavanju (nevarnost aspiracije)

Za sestavine

| Naziv           | rezultat                  | metoda | Opomba |
|-----------------|---------------------------|--------|--------|
| dietilen glikol | Ni nevarnosti aspiracije. | /      | /      |

Dodatne informacije

Aspiracijska toksičnost: ni razvrščeno.

Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi

Ni podatkov.

Medsebojni učinki

Ni podatkov.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

Druge informacije

Ni podatkov.

ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

12.1 Strupenost

Akutna (kratkotrajna) strupenost

Za sestavine

| Naziv           | vrsta            | Vrednost     | Čas izpostavljenosti | Vrsta           | organizem                  | metoda                 | Opomba          |
|-----------------|------------------|--------------|----------------------|-----------------|----------------------------|------------------------|-----------------|
| dietilen glikol | LC <sub>50</sub> | 75200 mg/L   | 96                   | ribe            | <i>Pimephales promelas</i> | /                      | pretočni sistem |
| dietilen glikol | EC <sub>50</sub> | > 10000 mg/L | 24 h                 | raki            | <i>Daphnia magna</i>       | DIN 38412<br>DIN 38412 | statični sistem |
| dietilen glikol | EC <sub>50</sub> | 9362 mg/L    | 96 h                 | alge            | /                          | /                      | /               |
| dietilen glikol | EC <sub>20</sub> | > 1995 mg/L  | 30 min               | mikroorgani zmi | aktivno blato              | ISO 8192               | statični sistem |

Kronična (dolgotrajna) strupenost

Za sestavine

| Naziv           | vrsta            | Vrednost    | Čas izpostavljenosti | Vrsta             | organizem                 | metoda    | Opomba |
|-----------------|------------------|-------------|----------------------|-------------------|---------------------------|-----------|--------|
| dietilen glikol | ChV              | 7694 mg/L   | 30 dni               | ribe              | /                         | QSAR QSAR | /      |
| dietilen glikol | ChV              | 1891 mg/L   | 16 dni               | raki              | <i>Daphnia magna</i>      | /         | /      |
| dietilen glikol | LC <sub>50</sub> | 10974 mg/kg | 63 dni               | deževniki         | <i>Eisenia andrei</i>     | /         | /      |
| dietilen glikol | LC <sub>50</sub> | 15689 mg/kg | 28 dni               | vodni nevretenčar | <i>Folsomia candida</i>   | /         | /      |
| dietilen glikol | EC50             | 18102 mg/kg | 14 dni               | rastline          | <i>Medicago sativa</i> L. | /         | GLP    |

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov.

Biorazgradljivost

Za sestavine

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

| Naziv           | vrsta                             | stopnja    | Čas    | Rezultat              | metoda     | Opomba        |
|-----------------|-----------------------------------|------------|--------|-----------------------|------------|---------------|
| dietilen glikol | aerobna                           | 70 - 80 %  | 28 dni | lahko biorazgradljivo | OECD 301 B | aktivno blato |
| dietilen glikol | DOC - raztopljeni organski ogljik | 90 - 100 % | 28 dni | lahko biorazgradljivo | OECD 301 A | aktivno blato |

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Ni podatkov.

Biokoncentracijski faktor (BCF)

Za sestavine

| Naziv           | Vrsta | organizem      | Vrednost | Trajanje | Rezultat | metoda | Opomba    |
|-----------------|-------|----------------|----------|----------|----------|--------|-----------|
| dietilen glikol | BCF   | Leuciscus idus | 100      | 3 dni    | /        | /      | 0,05 mg/l |

12.4 Mobilnost v tleh

Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov.

Površinska napetost

Ni podatkov.

Absorpcija/desorpcija

Za sestavine

| Naziv           | vrsta  | Kriterij | Vrednost | Rezultat | metoda | Opomba |
|-----------------|--------|----------|----------|----------|--------|--------|
| dietilen glikol | zemlja | log KOC  | 0        | /        | /      | /      |

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod ne vsebuje PBT ali vPvB snovi v koncentracijah nad 0,1 %.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni podatkov.

12.8 Dodatne informacije

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: SLOVENOIL DOT 4

Datum izdelave: 27.05.2015, Datum spremembe: 17.06.2024, Različica: 2.1

**Za proizvod**

Trenutno za proizvod ne obstajajo nobene ekološko toksikološke ocene. Izjava je izpeljana iz lastnosti posameznih komponent. Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.

ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

13.1 Metode ravnanja z odpadki

**Odstranjevanje izdelkov/emblaze**

**Odstranjevanje ostankov produkta**

Oddati pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Odstranjevanje v skladu z Uredbo o odpadkih.

**Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)**

Ni podatkov.

**Emblaze**

Neočiščena embalaža sodi med nevarne odpadke - ravnati enako kot z odpadnim proizvodom. Popolnoma izpraznjeno embalažo oddati pooblaščenemu podjetju za ravnanje z odpadno embalažo. Odstranjevati v skladu z Uredbo o embalaži in odpadni embalaži.

**Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)**

Ni podatkov.

**Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki**

Ni podatkov.

**Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odpadk**

Ni podatkov.

**Druga priporočila za odstranjevanje**

Ni podatkov.

ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

| ADR/RID                                                                    | IMDG                                                                       | IATA                                                                       | ADN                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 14.1 Številka ZN in številka ID                                            |                                                                            |                                                                            |                                                                            |
| Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga. | Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga. | Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga. | Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga. |
| 14.2 Pravilno odpremno ime ZN                                              |                                                                            |                                                                            |                                                                            |
| ni podano/ni relevantno                                                    | ni podano/ni relevantno                                                    | ni podano/ni relevantno                                                    | ni podano/ni relevantno                                                    |
| 14.3 Razredi nevarnosti prevoza                                            |                                                                            |                                                                            |                                                                            |

# VARNOSTNI LIST

V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: **SLOVENOIL DOT 4**

Datum izdelave: **27.05.2015**, Datum spremembe: **17.06.2024**, Različica: **2.1**

| ADR/RID                                                                 | IMDG                                        | IATA                    | ADN                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|
| ni podano/ni relevantno                                                 | ni podano/ni relevantno                     | ni podano/ni relevantno | ni podano/ni relevantno                     |
| 14.4 Skupina embalaže                                                   |                                             |                         |                                             |
| ni podano/ni relevantno                                                 | ni podano/ni relevantno                     | ni podano/ni relevantno | ni podano/ni relevantno                     |
| 14.5 Nevarnosti za okolje                                               |                                             |                         |                                             |
| NE                                                                      | NE                                          | NE                      | NE                                          |
| 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika                          |                                             |                         |                                             |
| Omejene količine<br>ni podano/ni relevantno                             | Omejene količine<br>ni podano/ni relevantno |                         | Omejene količine<br>ni podano/ni relevantno |
| 14.7 Pomorski prevoz v<br>razsutem stanju v skladu z<br>instrumenti IMO |                                             |                         |                                             |
|                                                                         | ni podano/ni relevantno                     |                         |                                             |

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 2020/878) - s spremembami in dopolnitvami
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 - s spremembami in dopolnitvami
- Zakon o kemikalijah (Uradni list RS, št. 110/03 – uradno prečiščeno besedilo, 47/04 – ZdZPZ, 61/06 – ZBioP, 16/08, 9/11 in 83/12 – ZFFS-1)
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22 in 113/23)
- Uredba o embalaži in odpadni embalaži (Uradni list RS, št. 54/21, 208/21, 44/22 – ZVO-2 in 120/22)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21 in 29/24)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/24)
- Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18)
- Seznam harmoniziranih standardov za osebno varovalno opremo (C 412 / 11.12.2015, z vsemi spremembami in dopolnitvami)
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. list RS št. 43/2011)

**Podatki v skladu z Direktivo 2004/42/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS)**  
ni relevantno

**Sestavine po Uredbi o detergentih (ES) 648/2004**  
Ni podatkov.



## Posebna navodila

Upoštevati predpise glede zaposlovanja in zaščite pred nevarnimi snovmi za mlade ljudi, nosečnice ter doječe matere.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

### Spremembe varnostnega lista

2.3 Druge nevarnosti 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje 8.1 Parametri nadzora 8.2 Nadzor izpostavljenosti 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih 9.2 Drugi podatki 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008 11.2 Podatki o drugih nevarnostih 12.1 Strupenost 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih 12.4 Mobilnost v tleh 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev 13.1 Metode ravnanja z odpadki 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

### Viri varnostnega lista

Ni podatkov.

### Okrajšave in kratice

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovni poteh  
ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti  
ATE = Ocena akutne strupenosti  
BCF = Biokoncentracijski faktor  
CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service  
CEN = Evropski odbor za standardizacijo  
CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008  
CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje  
CSA = Ocena kemijske varnosti  
CSR = Poročilo o kemijski varnosti  
DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom  
DNEL = Izpeljana raven brez učinka  
DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS  
ECHA = Evropska agencija za kemikalije  
EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu  
ELINCS = Evropski seznam novih snovi  
EN = Evropski standard  
EQS = Okoljski standard kakovosti  
ES = Evropska skupnost  
EU = Evropska unija  
EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju)  
GES = Splošni scenarij izpostavljenosti  
GHS = Globalno usklajeni sistem  
IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga  
IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju  
IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovarov v razsutem stanju po morju  
IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah  
IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo

Naziv izdelka: **SLOVENOIL DOT 4**

Datum izdelave: **27.05.2015**, Datum spremembe: **17.06.2024**, Različica: **2.1**

Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda

LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije

LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek)

LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)

OC = Delovni pogoji

OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj

OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu

OR = Edini zastopnik

OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu

PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene

PEC = Predvidena koncentracija z učinkom

PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka

PPE = Osebna zaščitna oprema

R in O = Razvrščanje in označevanje

REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006

RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici

RIP = Izvedbeni projekt REACH

RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja

SCBA = Zaprti dihalni aparat

SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh

STOT = Specifična strupenost za ciljne organe

SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost

Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS)

TT = Telesna teža

UL = Uradni list

VL = Varnostni list

vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

## Seznam ustreznih H stavkov

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.